

DAFTAR PUSTAKA

- Amalia, Farida. (2007). Peningkatan Kemampuan Menerjemahkan Bahasa Perancis ke dalam Bahasa Indonesia melalui Model Pembelajaran Penerjemahan Pedagogis-Profesional. Program Studi Pendidikan Bahasa Indonesia Sekolah Pasca Sarjana UPI Bandung. *Tesis*: Tidak diterbitkan.
- Arikunto, Suharsimi. 2006. *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktek*. (revisi VI) Jakarta: PT. Rineka Cipta.
- Depdiknas. 2005. *Pedoman Penulisan Karya Ilmiah*. Bandung: UPI Bandung
- Gile, Daniel. 2005. *La Traduction : la comprendre, l'apprendre*. Paris : Press Universitaire de France
- Gumilar, Dudung. *Silabus Traduction I*.
- Hoed, Benny. H. Dkk. (1993). *Pengetahuan Dasar Tentang Penerjemahan*. Jakarta : Pusat Penerjemahan Fakultas Sastra UI.
- Israël, F et Lederer, Marianne. eds 2005. *La Théorie Interprétative de la Traduction*. Paris : Caen
- Lederer, Marianne. 1994. *La Traduction Aujourd'hui-le modèle interprétatif*. Paris : Hachette
- Mulyadi, Ahmad. (2007). Korelasi antara Penguasaan bentuk Pasif dalam Bahasa Inggris dan Bahasa Indonesia oleh Mahasiswa Program Pendidikan Bahasa Prancis Jurusan Pendidikan Bahasa Asing FPBS UPI. Program Pendidikan Bahasa Prancis UPI Bandung. *Skripsi* : tidak diterbitkan.
- Rahmi (2008). Analisis Kemampuan Keterpahaman Pada Terjemahan Mahasiswa Dalam Mata Kuliah Traduction I : Théorie et sa problématique (Studi Deskriptif terhadap Mahasiswa Semester V Program Pendidikan Bahasa Perancis UPI Tahun Ajaran 2007/2008). Program Pendidikan Bahasa Perancis UPI Bandung. *Skripsi* : tidak diterbitkan.

Rina (1998). Hubungan antara Penguasaan Kosakata dan Keterampilan Menerjemahkan Mahasiswa semester 6 Program Pendidikan Bahasa Jerman FPBS Universitas Pendidikan Indonesia. Program Pendidikan Bahasa Jerman UPI Bandung. *Skripsi* : tidak diterbitkan.

Romdam, Sri Soeharti. *Silabus Traduction II : Francais-Indonésien, Indonésien-Francais*.

Simatupang, Maurits D.S. 1999. *Pengantar Teori Terjemahan*. Jakarta : Departemen Pendidikan Nasional.

Sugiyono. 2008. *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung : Alfabeta.

Suryawinata, Zuchridin. 1989. *Terjemahan Pengantar Teori dan Praktik*. Jakarta : Depdikbud.

Syihabuddin. 2005. *Teori dan Praktik Penerjemahan Arab Indonesia (Teori dan praktek)*. Bandung : Humaniora

Widyamartaya. A. 1991. *Seni Menerjemahkan*. Yogyakarta: Kanisius

Kamus:

Arifin, Winarsih. Soemargono, Farida. 2004. *Kamus Indonesia Perancis*. Jakarta : Gramedia Pustaka Utama.

Arifin, Winarsih. Soemargono, Farida. 2004. *Kamus Perancis Indonesia*. Jakarta : Gramedia Pustaka Utama.

Kridalaksana, Harimurti. (2001). *Kamus Linguistik*. Jakarta : PT Gramedia Pustaka Utama.

Labrousse, Pierre. 1985. *Kamus Umum Indonesia-Prancis*. Jakarta : Gramedia

Moeliono, A et al. 1989. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Jakarta : Balai Pustaka.

Website:

[Online]. Tersedia: [http://www.google.co.id/definisi terjemahan](http://www.google.co.id/definisi%20terjemahan)

[Online]. Tersedia: <http://fr.wikipedia.org/wiki/Traduction>

[Online]. Tersedia: www.yahoo.com/terjemahan

